



PLEASE POST WHERE EMPLOYEES CAN READ EASILY
VIOLATORS SUBJECT TO PENALTIES

OFFICIAL NOTICE

To employers and employees working within the City of Berkeley

Berkeley Minimum Wage

\$18.67	\$19.18	\$19.18 + CPI-W
per hour effective July 1, 2024	per hour effective July 1, 2025	per hour effective July 1, 2026

Tips and/or gratuities cannot be used to achieve the Minimum Wage rate.

Future increases: On July 1 of each year, the Minimum Wage will increase by the prior calendar year's increase in the Consumer Price Index for Urban Wage Earners and Clerical Workers (CPI-W) for the San Francisco-Oakland-Hayward area.

Paid Sick Leave Ordinance (BMC 13.100): Each employee shall earn one hour of Paid Sick Leave for every 30 hours worked. Employers must allow employees to accrue at least 72 hours of Paid Sick Leave each year. Small businesses with fewer than 25 employees may cap the accrual at 48 hours per year.

Family Friendly and Environment Friendly Workplace Ordinance (BMC 13.101): Employees have the right to request a flexible or predictable work schedule. Employers must respond in writing within 21 days to any written request from an employee.

Fair Workweek Ordinance (BMC 13.102): Covered Employers must offer additional work hours to existing part-time employees before hiring new employees. Employees must receive 14 days' advance notice of their work schedules and have a right to decline a) hours added with less than 14 days' notice and b) shifts that begin fewer than 11 hours after their previous shift ends. If a Covered Employer moves an employee's shift, adds or subtracts hours from a shift, or cancels a shift with less than 14 days' notice, the employee is owed 1 hour of predictability pay at their regular rate of pay for each shift changed. If a Covered Employer subtracts work hours or cancels a shift with less than 24 hours' notice, the employee is owed 4 hours of predictability pay or the number of cancelled or reduced hours in the shift, whichever is less.

Retaliation Prohibited: Employees' rights under the City's labor ordinances are protected from retaliation. An employee or any other person may report to the City any suspected violation of the labor standard ordinances. The City will investigate possible violations, access payroll records and enforce corrective action to violations of the labor standard requirements.

If you have questions, please contact your employer or the City of Berkeley:
Health, Housing, and Community Services Department
2180 Milvia Street, 2nd Floor Berkeley, CA 94704
(510) 981-5400 or TDD: (510) 981-6903
Email: LaborStandards@berkeleyca.gov
Language Interpretation Available



COLOQUE ESTA PUBLICACIÓN EN DONDE LOS EMPLEADOS PUEDAN LEERLA
FÁCILMENTE
INFRACTORES SUJETOS A SANCIONES

AVISO OFICIAL

Para empleadores y empleados que trabajen en la ciudad de Berkeley

Salario mínimo de Berkeley

\$18.67	\$19.18	\$19.18 + CPI-W
por hora vigente desde el 1ro de julio de 2024	por hora en vigencia a partir del 1ro de julio de 2025	por hora a partir del 1ro de julio de 2026

Las propinas no pueden usarse para alcanzar la tarifa del salario mínimo.

Aumentos futuros: El 1ro de julio de cada año, el salario mínimo aumentará, solamente si durante el año anterior hubo un aumento en el índice de precios al consumidor (Consumer Price Index, CPI) de todos los consumidores urbanos del área estadística metropolitana de San Francisco-Oakland-Hayward.

Licencia por enfermedad pagada BMC (Berkeley Municipal Code), sección 13.100: cada empleado deberá ganar una hora de licencia por enfermedad pagada por cada 30 horas trabajadas. Empleadores deben permitir a sus empleados a acumular por lo menos 72 horas de licencia por enfermedad cada año. Negocios pequeños con menos de 25 empleados pueden limitar la acumulación a 48 horas por año.

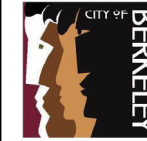
Ordenanza sobre lugares laborales amigables con las familias y el medio ambiente de Berkeley, BMC - Sección 13.101: cada empleado tiene el derecho de pedir un horario de trabajo flexible o predecible. Los empleadores deben responder por escrito dentro de 21 días a cualquier solicitud escrita.

Ordenanza de semana laboral justa (BMC 13.102): Empleadores sujetos a la ordenanza deben ofrecer horas adicionales de trabajo a empleados a medio tiempo antes de contratar nuevos empleados. Empleados deben recibir sus horarios de trabajo con 14 días de anticipación y tienen derecho de no aceptar el horario si a) si horas extras fueron aumentadas a su horario sin 14 días de anticipación y b) si la próxima jornada empieza menos de 11 horas después de su última jornada. Si un empleador sujeto a la ordenanza cambia la jornada de un empleado, aumenta, o disminuye horas, o cancela la jornada con menos de 14 días de anticipación, el empleado debe recibir 1 hora de paga de previsibilidad con su tasa salarial regular por cada jornada que sea cambiada. Si un empleador sujeto a la ordenanza cambia disminuye horas de trabajo o cancela la jornada de un empleado con menos de 24 horas de aviso, el empleado debe recibir 4 horas de paga de previsibilidad o el número de horas reducidas de la jornada, la que sea menor.

Las represalias están prohibidas: Los derechos de los empleados según las ordenanzas laborales de la Ciudad están protegidos contra las represalias. Un empleado o cualquier otra persona puede presentar una denuncia a la Ciudad de cualquier sospecha de violación de las ordenanzas sobre normas laborales. La Ciudad investigará las posibles infracciones, tendrá acceso a los registros de nóminas y aplicará medidas correctoras a las infracciones de los requisitos de las normas laborales.

Si tiene preguntas, póngase en contacto con su empleador o con la Ciudad de Berkeley:
Health, Housing, and Community Services Department
2180 Milvia Street, 2nd Floor Berkeley, CA 94704
(510) 981-5400 or TDD: (510) 981-6903
Email: LaborStandards@berkeleyca.gov

Disponemos de servicios para interpretación de lenguaje



请张贴在雇员容易阅读的地方
违规者将受到处罚

官方公告

致在柏克莱市工作的雇主和雇员

柏克莱最低工资

每小时\$18.67	每小时\$19.18	每小时\$19.18 + CPI-W
2024年7月1日生效	2025年7月1日生效	2026年7月1日生效

小费和／或赏钱不能用于实现最低工资率。

未来增长: 每年7月1日，最低工资将根据前一个日历年的旧金山-奥克兰-海沃德地区城市工薪阶层和文职人员消费者价格指数 (CPI-W) 的增长而增加。

带薪病假条例 (BMC 13.100): 每位雇员每工作30小时可获得1小时带薪病假。雇主必须允许雇员每年累积至少72小时带薪病假。员工人数少于25人的小型企业每年最多可累积48小时带薪病假。

家庭友好和环境友好工作场所条例 (BMC 13.101): 员工有权要求一个灵活或固定的工作时间表。雇主必须在21天内以书面形式回复员工的任何书面请求。

公平工作周条例 (BMC 13.102): 受条例约束的雇主在雇用新雇员之前必须为现有兼职员工提供额外的工作时间。雇员必须在14天之前收到工作时间表的通知，并在以下情况有权作出拒绝: a) 在少于14天前收到的增加工作时间的通知; b) 距离上一次轮班结束后不足11个小时开始的轮班。如果受条例约束的雇主在少于14天前通知的情况下调整雇员的轮班时间、增加或减少轮班的工时，或在少于14天前通知取消轮班，则雇员应按其正常工资率，每次调整轮班可获得1个小时的可预测工资。如果受条例约束的雇主在提前不到24小时通知的情况下减少工作时间或取消轮班，则雇员应获得4个小时的可预测工资或在该次轮班中取消或减少的工作时间，以较少者为准。

禁止报复: 根据市政府的劳工条例，雇员的权利受到保护，免遭报复。雇员或任何其他人士均可向市政府举报任何涉嫌违反劳工标准条例的行为。市政府将对可能的违规行为进行调查、查阅工资记录并对违反劳工标准要求的行为实行纠正措施。

如果您有任何疑问，请联系您的雇主或柏克莱市：
卫生、住房和社区服务部
Health, Housing, and Community Services Department
2180 Milvia Street, 2nd Floor Berkeley, CA 94704
电话 (510) 981-5400 或 TDD: (510) 981-6903
电子邮件: LaborStandards@berkeleyca.gov

可应要求提供语音翻译



65968F



TWO ways to verify poster compliance!

QR CODE Scan with phone camera

OR

ONLINE Go to: JKeller.com/LLPverify
Enter this code: 69576-072025



JUL2025



63008